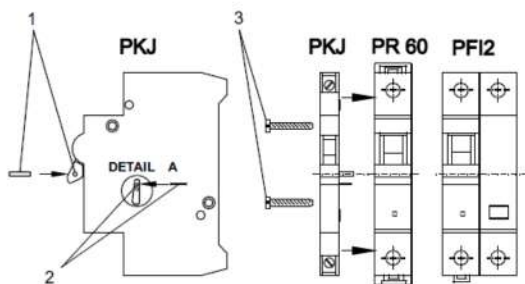
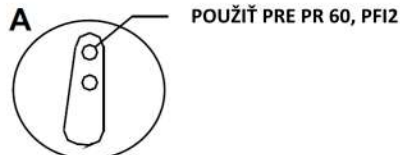


**SK NÁVOD NA MONTÁŽ PKJ,2PKJ,PKJ+SKJ,PKJ+SKJ+TEST
NA ISTIČ PR 60 A CHRÁNIČ PFI2**



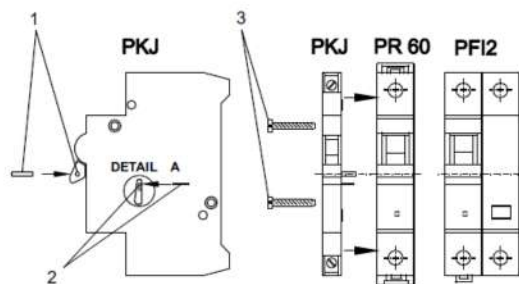
1. Kolík páčky $\varnothing 1,6 \times 12,5 \text{ mm}$
2. Kolík $\varnothing 1,2 \times 10 \text{ mm}$
3. Skrutky



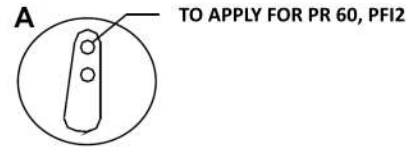
Postup montáže:

1. V bloku pomocných kontaktov do páčky zasunúť kolík $\varnothing 1,6 \text{ mm}$ a do otvoru spínacieho systému pomocných kontaktov zasunúť kolík $\varnothing 1,2 \text{ mm}$.
 2. Prisunúť celý blok kontaktov k ističu (chrániču) PR 60 (PFI2) tak, aby kolíky zapadli do príslušných dielov ističa (chrániča) PR 60 (PFI2). Pri montáži musí byť páčka PR 60 (PFI2) ako i páčka bloku kontaktov vo vypnutej polohe.
 3. Do voľných otvorov v bloku kontaktov vsunúť samorezné skrutky a voľne priskrutkovať k ističu (chrániču) PR 60 (PFI2).
 4. Odskušajte mechanickú funkciu pomocného kontaktu s ističom PR 60 zatlačením na mechaniku cez otvor pre kolík $\varnothing 1,2 \text{ mm}$ pomocou vhodného nástroja (kolík $\varnothing 1,2 \text{ mm}$; ihla;...).
- (Odskušajte funkciu pomocného kontaktu s chráničom PFI2 pripojením chrániča na napätie 230V~ a zatlačením tlačítka T na chrániči.)
5. Uťahovací moment skrutiek je 0,5 Nm.

**EN INSTRUCTION FOR INSTALLATION
PKJ,2PKJ,PKJ+SKJ AND PKJ+SKJ+TEST FOR PR 60 AND PFI2**



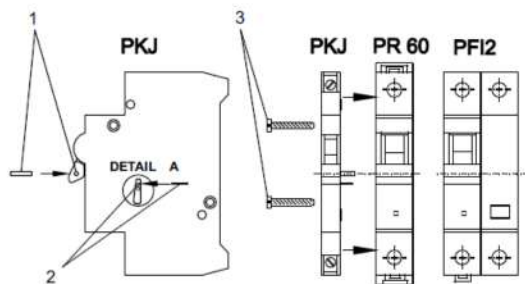
1. Handle pin $\varnothing 1,6 \times 12,5 \text{ mm}$
2. Pin $\varnothing 1,2 \times 10 \text{ mm}$
3. Screws



Assembly procedure

1. Insert the handle pin into the auxiliary contact handle and into the opening of the switching system the pin $\varnothing 1,2 \text{ mm}$.
2. Approach the contact block to the Circuit-breaker (RCD) RI 60 (RFI) to let the pins snap into relevant circuit-breaker (RCD) RI 60 (RFI) pieces. During the assembly must be both handles the RI 60 (RFI) and the contact block handle in OFF position.
3. Insert the screws into the holes of auxiliary contact block and attach freely to the breaker (RCD) RI 60 (RFI).
4. Verify the mechanical function of the auxiliary contact with the breaker RI 60 in pushing through the handle opening $\varnothing 1,2 \text{ mm}$ with appropriate device the mechanical part (pin, needle, etc.) (Verify the function of the protector with 230V~ voltage and pushing the button T on the protector).
5. The tightening torque for screws is 0,5 Nm.

**RUS ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
PKJ,2PKJ,PKJ+SKJ,PKJ+SKJ+TEST ДЛЯ PR 60 И PFI2**



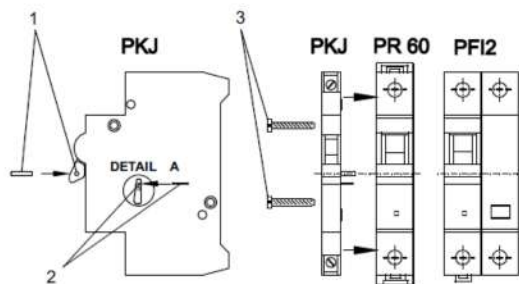
1. Шрифт Рукоятки $\varnothing 1,6 \times 12,5 \text{ mm}$
2. Шрифт $\varnothing 1,2 \times 10 \text{ mm}$
3. Винты



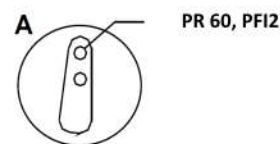
Процедура сборки

1. В рукоятку блока вспомогательных контактов вставить шрифт $\varnothing 1,6 \text{ mm}$, а в отверстие включающей системы вспомогательных контактов вставить шрифт $\varnothing 1,2 \text{ mm}$.
2. Присоединить блок вспомогательных контактов к автоматическому выключателю PR 60 (предохранительному выключателю PFI2) так, чтобы шрифты попали в соответствующие части выключателя PR 60 (PFI2). При монтаже рукоятка PR 60 (PFI2), а также рукоятка блока контактов должны находиться в положении ВЫКЛЮЧЕНО.
3. В свободные отверстия в блоке контактов вставить самонарезающие винты и свободно прикрутить к автоматическому выключателю PR 60 (предохранительному выключателю PFI2).
4. Испытать механическую функцию вспомогательного контакта с автоматическим выключателем PR 60, нажав на механику через отверстие для шрифта $\varnothing 1,2$ с помощью подходящего инструмента (шрифт $\varnothing 1,2$; игла; и т. д.). (Испытать функцию вспомогательного контакта с предохранительным выключателем PFI2, подав на выключатель напряжение 230В~ и нажав кнопку T на выключателе).
5. При затягивании присоединительных зажимов блока вспомогательных контактов не превышать затягивающий момент 0,5 N·m

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU STYKÓW POMOCNICZYCH ORAZ
SYGNAŁOWYCH PKJ,2PKJ,PKJ+SKJ,PKJ+SKJ+TEST DLA PR 60
I PFI2**



1. Wskaźnik uchwyty $\varnothing 1,6 \times 12,5 \text{ mm}$
2. Wskaźnik $\varnothing 1,2 \times 10 \text{ mm}$
3. Śruby



Instrukcja montażu:

1. W bloku pomocniczych styków wsunąć wtyczkę o średnicy $\varnothing 1,6 \text{ mm}$ w otwór dźwigni oraz wtyczkę o średnicy $\varnothing 1,2 \text{ mm}$ w otwór systemu przełączania pomocniczych styków.
2. Przybliżyć cały blok styków do wyłącznika (ochronnika) PR 60 (PFI2), tak aby wtyczki się załapały. Podczas montażu dźwignia PR 60 (PFI2) oraz dźwignia bloku styków muszą być w pozycji wyłączzonej.
3. W wolne otwory w bloku styków wsunąć śruby samogwintujące i luźno przykręcić je do wyłącznika (ochronnika) PR 60 (PFI2).
4. Sprawdzić działanie mechaniczne pomocniczego kontaktu z wyłącznikiem PR 60 poprzez naciskanie na mechanizm przez otwór dla wtyczki $\varnothing 1,2 \text{ mm}$ za pomocą odpowiedniego narzędzia (wtyczka $\varnothing 1,2 \text{ mm}$, igła itp.). (Sprawdzić działanie pomocniczego kontaktu z ochronnikiem PFI2 poprzez podłączenie ochronnika do napięcia 230 V~ i naciśnięcie przycisku T na ochronniku.)
5. Moment dokręcenia śrub wynosi 0,5 Nm.